
MARIO ALEMAN: Então, todas as chamadas estão completas, podemos começar.

HUMBERTO CARRASCO: Bom dia, boa tarde, boa noite a todos. Dia 28 de agosto, vamos começar com nossa teleconferência mensal, é um prazer estar aqui, espero que vocês tenham um bom dia, uma boa semana, então vamos começar com a chamada para ver quais são os participantes, Mario, você pode falar?

MARIO ALEMAN: Muito obrigado, Humberto. Bem-vindos, todos, a essa conferencia mensal da LACRALO no dia 21 de agosto, às 23 horas UTC, no canal inglês, Olivier Crépin-Leblond e Barlett Morgan, e Heidi Ulrich. No espanhol, José Ovidio Salgueiro, Harold Arcos, Carlos Raul Gutierrez, Wladimir Dávalos, Alfredo Lopez, Martiza Agüero, Humberto Carrasco, Gianina Pensky, Ricardo Holmquist, Lito Ibarra, Aida Noblia, Fatima Cambronero, Alberto Soto, Gilberto Lara, Harold Arcos Sylvia Herlein, Antonio Medina, Wladimir Dávalos Javier Chandia e Cristian Casas. No canal de português, temos Renata Aquino Ribeiro, e Vanda Scartezini. No canal Francês temos Nikenley Severe. Da equipe da ICANN, temos Silvia Vivanco, Heidi Ulrich, e eu, Mario Aleman, e vou gerenciar esta teleconferência.

Hoje, não há ninguém que pediu desculpas por não participar, nossos interpretes hoje, temos, no canal em espanhol, Veronica e Davi, e em português, Bettina e Esperanza, Aurelie e Jacques em Francês. Eu gostaria de dar as boas-vindas a todos e lembrem de dizer seu nome

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

antes de falar, não só para o registro, mas também para interpretação e transcrição. Então, gostaria de passar o microfone para Humberto.

HUMBERTO CARRASCO: Muito obrigado, Mário. Eu gostaria de passar a palavra para Martiza, para adoção da agenda.

MARTIZA AGUERO: Muito obrigada, Humberto. Vamos começar com uma atualização sobre o NOMCOM, perspectivas e atividades, é uma apresentação que será feita por Jose Ovidio Salgueiro, representante do NOMCOM na LACRALO, depois a proposta da LACNIC para modificação da primeira distribuição de IPV6 a usuário final, apresentação será feita por Gianina Pensky, ela é a oficial de políticas LACNIC, depois vamos discutir o plano de implementação e viabilidade do at-large, Olivier Crépin-Leblond que vai fazer essa apresentação, ele é presidente da EURALO, e para a avaliação do plano de implementação e viabilidade do at-large, temos uma participação da Aida Noblia, ela é membro do grupo de revisão do at-large, e finalmente uma atualização da formação do futuro conselho de sábios da LACRALO e essa apresentação será feita por Sylvia Herlein, e depois outros temas, muito obrigada. Passo a palavra para Humberto.

HUMBERTO CARRASCO: Muito obrigado, Martiza por ter lido a agenda. Essa é a agenda dessa teleconferência, então vamos continuar com o próximo item da agenda, eu vou passar a palavra para Jose Ovidio, que vai fazer um relatório sobre as perspectivas e atividades do NomCom.

JOSE OVIDIO SALGUEIRO: Boa noite a todos. Estão me ouvindo bem?

AIDA NOBILA: Sim, pode continuar.

JOSE OVIDIO SALGUEIRO: Vou começar fazendo uma breve apresentação do NOMCOM para os que não conhecem, é o comitê de nomeação, é um grupo da ICANN encarregado de indicar membros para as organizações de apoio ccNSO, GNSO e ALAC, e será a primeira vez que haverá membros indicados para o PTI que são os identificadores públicos, novo órgão da ICANN encarregado da função da IANA depois da transição da custódia. O NOMCOM é composto de 15 membros com direito a voto, 8 membros não têm direito a voto e são indicados pelos diferentes comitês, o ALAC neste caso indica 5 membros, um representando cada região e vocês da LACRALO me indicaram para exercer minhas funções no ano passado e fui reindicado novamente para ano que vem.

Como vocês sabem, isso pode ser renovado por mais um ano. Durante este ano no NOMCOM, depois de trabalhar com os procedimentos nesse ano, selecionamos 3 membros da diretoria, 2 membros da PCI, um da LACRALO e um da Africa, um pro ccNSO e um pro GNSO, 3 membros para a ALAC. Essas pessoas foram indicadas durante a reunião de Joanesburgo, depois de uma reunião de 6 dias. Novamente nos encontramos e tivemos uma discussão bastante frutífera, trabalhamos muito durante aquela semana, esses membros foram selecionados pela NOMCOM.

Não posso mencionar os nomes porque a atividade da comissão de nomeação é baseada em confidencialidade, então um desses candidatos é selecionado e os funcionários da ICANN utilizam essas informações que fornecemos, são feitas verificações então essas pessoas são notificadas assim como a comunidade e começam o seu mandato. Na próxima reunião do final de outubro, início de novembro, na próxima reunião da ICANN, as atividades da NOMCOM duram 1 ano, eu gostaria de dizer, nem todos os membros de todas as comunidades da ICANN estão solicitados a dizer quais são as necessidades que tem, a experiência que demandam. Nós nos reunimos com a diretoria, com o ccNSO, GNSO, e são todos, queremos que todos os comitês nos digam que tipo de membros vocês querem para satisfazer suas necessidades, é importante mencionar que essas informações que foram fornecidas para nós, em que vocês mencionaram o tipo de experiência que precisavam, a decisão é sempre autônoma e depende da comissão de nomeação, temos autonomia total para selecionar as pessoas que achamos mais adequadas e é claro, nós temos que levar em conta a diversidade de gênero e geográfica, mas a comissão é que seleciona as pessoas mais adequadas para cada posição, ou cada cargo.

A seleção é feita apenas com objetivos geográficos, então depois desse processo, apresentamos uma lista de candidatos, então são as candidaturas, são analisadas pelos membros da comissão, nós temos uma lista de candidatos, selecionamos uma lista de candidatos e com base nisso, realizamos a eleição. Então, a decisão de como fazer a eleição é um processo contínuo, através desse processo, a ICANN verifica as informações e se há conflitos de interesse, se as informações são adequadas e se os candidatos podem realizar suas tarefas de forma

adequada, então depois que a verificação é terminada, os resultados são informados à comunidade. O que é mais importante aqui é que quando isso acontece, o candidato eleito, o que foi eleito pelo NOMCOM é notificado para que ele ou ela represente a região da América Latina e Caribe. ALAC tem 3 membros por região, e há um terceiro membro, ou 2 membros, um terceiro membro que não representa a RALO, ela é eleita pela comissão, e agora, estamos esperando a verificação do processo de eleição, para fornecer essas informações para a comunidade. Essa foi a nossa atividade esse ano, e para a próxima reunião, queremos começar a atividade para o ano de 2019. Não sei se vocês têm alguma pergunta.

HUMBERTO CARRASCO:

Muito obrigado por sua apresentação. Eu abro o microfone para perguntas. Alguma pergunta ou comentário? Muito bem. Então, parece que não há perguntas, muito obrigado pela apresentação e pelo seu tempo, também obrigado pela explicação, muito clara, as atividades do comitê de nomeação, vamos para o seguinte item da agenda, que é a proposta de LACNIC sobre a modificação da primeira atribuição do IPV6 a usuário final, a alocação, feita por Gianina Pensky, obrigado, Gianina pela presença, pode falar.

GIANINA PENSKY:

Muito obrigado, sou Gianina Pensky, e aqui eu estou mostrando a apresentação, quero fazer uma breve apresentação aqui sobre o que são as políticas, como funcionam na LACNIC, e depois eu vou entrar especificamente sobre a política que está sendo desenvolvida agora para modificar a distribuição de usuários finais, o IPV6. O que são essas

políticas, então? São Regras que determinam como LACNIC pode trabalhar ou funcionar com recursos numéricos da internet.

Temos o servidor com LACNIC, que administra esses recursos numéricos através das políticas, tudo isso se encontra no manual de políticas de LACNIC, ele pode ser baixado online, e mostra como a LACNIC aloca os recursos numéricos, o IPV6 aos usuários finais, vemos como os administra, esse processo de criação de políticas é muito importante dentro do modelo multisetorial e há diferentes partes que podem participar, de fato, todos podem, está aberto para toda a comunidade, você não precisa estar presente nas reuniões LACNIC para aprovar ou alterar uma política, não precisa ser membro, só precisa de e-mail e adicioná-lo numa lista para tratar a questão das políticas. Temos um diagrama que mostra como isso funciona.

Eu quero mostrar que temos essa comunidade, qualquer um é membro da comunidade, e pode enviar uma proposta de política, então essa lista de e-mails, todos recebem estes e-mails, com as propostas que são feitas. Há 2 eventos do LACNIC, temos o fórum público de políticas em que são apresentadas essas propostas, e as discussões pelo e-mail também, então a comunidade pode ratificar, achar, decidir por consenso e aceitar, e antes disso há um período de comentário público para adicionar comentários sobre a proposta para ratificá-la ou não. Se não for, isso vai para uma lista de e-mails. Humberto, por favor, coloque a linha no modo silencio, por favor. Então, quando a proposta é ratificada, ela é implementada, e entra neste manual de políticas públicas que mencionei.

É assim que votamos, propomos, implementamos as políticas, todos podem participar desse processo. Essa é uma breve introdução de como essas políticas são criadas na LACNIC. Quanto ao que você mencionou antes dessa proposta e a discussão, para modificar atualmente com essa política em 2024, e isso é para modificar esses endereços atribuídos para o IPV6 que atualmente são de /22, passarão a ser /24. Antes da alocação, LACNIC estabelecia como política, quando você aloca endereços pelo IPV4, o receptor também pode solicitar um espaço no IPV6. O bloco fica pendente, e o usuário utiliza o IPV4. Agora, para utilizar o IPV6, a estrutura deve ser reorganizada para utilizar esse bloco de endereços, e deve explicar por que, e justificar para que utilizam um novo ISP e obter um bloco mínimo de endereços, para fazer a transição para IPV6.

O que a proposta atual faz é mencionar que tudo que foi implementado no passado, agora também se aplica aos usuários finais. Essa é a proposta, então se uma organização que tinha IPV4 pode passar para IPV6 e isso com a política para os ISPs. É uma adaptação mais realista. Mas, também pode ser utilizada para organizações que são usuários finais que tem uma distribuição mínima, mas foi apresentado no passado um plano que não representava a realidade e aqui vemos um resumo do que eu disse, então a proposta é fornecer diferentes possibilidades para ISPs mas mesmo as que fornecemos para usuários finais.

Agora, quanto a propostas, um manual dividido em sessões e adicionaríamos novo parágrafo, que determine que devemos fornecer uma justificativa para a adição de um novo bloco de endereços e que o

usuário vai poder fazer as alterações necessárias uma vez que o bloco for alocado. Aqui, também mencionamos as diferentes regras que devemos cumprir e não é necessário adicionar outro prefixo. Isso pode ser complementado mais adiante e, portanto, se houver um usuário final que tinha um bloco X, o 48 que foi alocado para ele, mas agora é pequeno e ele quer um maior, então tem várias opções, uma opção é manter essa reserva e se não for possível, ele poderá receber um novo bloco de endereços que vai ter que devolver o 48 e receber um inteiramente novo com o novo prefixo. Se não for assim, ele poderá receber outro bloco que complemente o Flush 48 que o usuário já tinha. LACNIC pode fornecer qualquer uma das opções, algo que o usuário estava utilizando ou um suplemento para o que ele tinha.

A ideia é colocar no mesmo nível que era utilizado com ISPS e aplicar para usuários finais. E quando é preciso alterar essa alocação inicial de IPV6, o usuário terá a opção de não devolver o bloco completo da alocação original. Essa é a base para materiais adicionais, com todas as políticas, há uma lista e também gostaria de convidar vocês para participar da lista de e-mails, para participarem, votarem, fazerem propostas e também discutirem e também para opinar. Também podem fazer perguntas e consultas, e vamos ter apresentação do fórum de políticas LACNIC 27 em setembro, vocês também podem participar, podem também ir de forma presencial ou participar de forma remota, através do site LACNIC, na sala de bate-papo, e as perguntas, suas perguntas serão lidas durante o fórum, então esse fórum está aberto, LACNIC está aberto para receber as suas perguntas e consultas.

HUMBERTO CARRASCO: Muito obrigado, Gianina, aqui temos uma pergunta do Ricardo.

RICARDO HOLMQUIST: Boa noite.

MARIO ALEMAN: Há um problema com o áudio, por favor coloque no modo silencio.

RICARDO HOLMQUIST: Agora vocês podem me ouvir? A pergunta é, a política que você quer emendar é sobre usuários finais, e eles não solicitaram isso, quando aos ISPs. Não solicitaram isso à LACNIC mas solicitaram em nível local e isso está afetando a maneira com que os ISPs estão sendo alocados para os usuários finais.

GIANINA PENSKY: Obrigada. Essas são políticas de como a LACNIC vai alocar esses endereços, não afeta a maneira em que um ISP é alocado a um usuário final, só afeta os usuários finais que chegam à LACNIC que pedem os recursos diretamente.

RICARDO HOLMQUIST: Muito obrigado.

HUMBERTO CARRASCO: Aqui temos outra pergunta. Gostaria de saber se você sabe como é que os usuários finais podem ajudar na criação de políticas, ou como eles podem opinar e fazer contribuições para a LACNIC. Segunda pergunta,

tem mais a ver com a representação, existe um acordo entre LACNIC e LACRALO e o que você poderia comentar a respeito disso?

GIANINA PENSKY:

Quanto aos usuários finais, o usuário pode participar das discussões, essa é a parte mais importante, e há 2 instancias de debate, um está na área de como participar, para a implementação das propostas. Por isso que a participação é tão importante. Então, para participar, primeiro, através da lista de e-mails, há um link para que vocês se registrem e participem, então receberão e-mails, vocês podem enviar perguntas, e outra maneira de participar é através dos eventos e as reuniões da LACNIC de forma presencial ou remota. Através da sala de bate-papo, por exemplo, nos focamos muito, todos podem participar, porque finalmente, vocês são aqueles que vão determinar como a LACNIC vai administrar os recursos, não sei se respondeu sua pergunta, se não respondeu, por favor, me diga. Segunda pergunta, não sei se poderia repetir a segunda pergunta?

HUMBERTO CARRASCO:

Tivemos a oportunidade de interagir com LACRALO no Peru e no Chile, e como foi o começo desse acordo?

GIANINA PENSKY:

É uma oportunidade excelente para interagir, por isso que acho tão bom que vocês participem e desenvolvam cada vez mais.

HUMBERTO CARRASCO: Espero que possam me ouvir. Não há mais perguntas, e então agradeço a Gianina pela apresentação, foi muito interessante, e vamos passar para o item seguinte. Essa será uma apresentação do Crépin-Leblond, que é presidente e vai nos falar sobre a viabilidade de trabalho do at-large.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Vocês estão me ouvindo? Bem, estou vendo que sim, então muito obrigado. Eu gostaria de mostrar-lhes rapidamente uma atualização do que está acontecendo na revisão do at-large nos últimos meses, muito obrigado por me convidar. Vou rapidamente, a Aida também é um membro do grupo de trabalho que está acompanhando todo esse trabalho desde o início, então provavelmente ela teria algo mais a acrescentar. Eu gostaria de mostrar slides que foram apresentados alguns dias atrás, dia 16 de agosto, num webinar, Holly apresentou e fez um resumo muito rápido. Bem, o primeiro slide, eu gostaria de falar um pouco do histórico.

A revisão começou há vários meses atrás, acho que um ano atrás, e parte da revisão organizacional, que toda a ICANN tem que repassar. As organizações de apoio, comitês consultivos, tudo que acontece na ICANN deve passar por um processo de revisão e é contratado um órgão externo para essencialmente perguntar a pessoas da comunidade o que estão achando e escrever um relatório final. Este relatório é provisório, que será submetido a comentários públicos, talvez vocês lembrem há 6 meses atrás, nos pediram para comentar, então via este relatório original, por esse órgão e as RALOs também fizeram um comentário, o

ALAC também e isso foi para consulta pública, foi escrito um relatório final que foi enviado para a diretoria.

O próximo nível que era necessário fazer, com base nas nossas respostas, é fazer uma avaliação da viabilidade e da implementação, um plano de implementação. Aqui se chama Feasibility assessment and implementation available, houve reunião do grupo de trabalho fazendo uma primeira minuta em Google Docs, com contribuição da ALAC, das RALOS, e combinaram o que foi dito nos períodos de comentário público. Então, vocês devem ter recebido por e-mail a solicitação de feedback e o nosso prazo era muito pequeno. Então, a resposta da ALAC devia ter sido completada dia 21 de agosto, então foi dito, bom, não tem mais comentários, vamos escrever um documento, e isso foi compartilhado com a ALAC, com 15 membros que vão se encontrar numa teleconferência daqui a algumas horas. Então, aqui diz que a aprovação da ALAC deve ser no dia 22 de agosto, mas o Alan Greenberg disse que a gente não deve forçar isso, então ele espera ter uma boa discussão nessa teleconferência daqui algumas horas, sobre a resposta e lançar a votação um pouco depois disso, por que há esse prazo tão curto, por que deve ser feita a consulta com a comissão de eficácia organizacional, e isso deve ser feito dia 15 de setembro, e a consideração desse plano deve ser feita por este comitê no dia 21 de setembro, então se estiver satisfeito com o que estiver escrito ou se quiserem modificações, e essa proposta final que deve ser enviada antes da próxima reunião da ICANN em Abu Dhabi no final de outubro, então vocês veem que o prazo é muito curto, quanto as recomendações em si.

Há 3 conjuntos de recomendações, então houve rejeição e grande parte das pessoas pediu que fosse rejeitado, algumas foram parcialmente aceitas, e isso depende de fatores externos, como fundos, e outras que podem ser implementadas pela comunidade ou que estão começando a ser implementadas depois da revisão, ou graças ao que foi levantado na revisão. O primeiro conjunto, quando o órgão contratado, a agência consultora reescreveu o documento, então não leiam o documento original, leiam as recomendações, então dissolver o exemplo. Isso será pouco prático porque o ALT está aí para coordenar as coisas, para que as pessoas envolvidas conversem mais de uma vez por mês. Então, a recomendação número 6 que seria o processo de eleição da diretoria, se vocês lembram, então seria feito um sorteio, haveria uma seleção feita por um terceiro e a seleção final da diretoria dos candidatos da diretoria seria feita, e uma solução foi rejeitar e a outra seria a eliminação dos grupos de trabalho.

A maior parte do trabalho da ICANN acontece em grupos de trabalho, então isso não foi aceito, algumas implementações sugeriram métricas, outras rejeitadas foi substituir as reuniões at-large. Duas cúpulas foram muito bem-sucedidas e foi feita uma programação de cúpulas e assembleias, então, isso não teve nenhum apoio e manter a rotação das assembleias gerais nas cúpulas da at-large foi ir adiante.

A 14 também foi rejeitada, foi o uso dos fundos dos leilões, então a ALAC se pediria esses fundos de leilões, para o seu financiamento, seria excelente receber milhões de dólares, ninguém diria não a isso, mas o sistema atual, o grupo de trabalho da ICANN que foi formado para utilização desses fundos, não aceitou isso, a ALAC não tem como usar os fundos, foi rejeitado. O membro e modelo de membro empoderado foi

rejeitado porque parte deste modelo, algumas partes são boas, mas o 4 em que os líderes da RALO também seriam selecionados no ALAC, então os presidentes secretariados seriam membros da ALAC, mas isso era demais porque as RALOs já têm trabalho demais.

O modelo 6 seriam os contatos indicados pelo NOMCOM, então isso estava totalmente fora do escopo da nossa comunidade, os contatos com GNSO, ccNSO, com GAC, esses contatos são embaixadores, então deveríamos indicar e queremos saber quem são e queremos que tenham conhecimento necessário para isso, e o modelo 7 que seria a seleção ao acaso da liderança, que eu já falei. Isso foi recusado, algumas recomendações que dependem de fundos e funcionários, então o envolvimento de funcionários da ICANN e políticas para escrever documentos de políticas que temos em resposta a comentários públicos, e isso foi um bom suporte, então isso custa dinheiro, e isso talvez aconteça no futuro, mas é claro, depende de funcionários e fundos.

E então, o apoio a viagens para eventos, a nossa comunidade está envolvida em mais eventos e consórcio, esse tipo de evento demanda fundos. O gerente da comunidade da web, que desenvolvesse um site, muito interessante mas precisa de fundos, o apoio para viagem, para eventos regionais, isso foi aceito, mas novamente depende de fundos, e transparência para o suporte à viagem. Todos os apoios para membros do ALAC deveriam ter as suas viagens tudo colocado no site, isso mais ou menos já funciona.

Bom, nós achamos que não seria um problema, mas isso deve se aplicar a todos, então, para quem viaja de outras partes da ICANN, também

deve haver essa transparência, e qual seriam as recomendações a ser implementadas? Há várias que seriam muito interessantes, seria rastrear os problemas, as questões levantadas, membros individuais, então, apoiar a participação e as regras de procedimento disso. Isso foi aceito, isso é quanto a membros individuais, que quase todas as RALOs estão passando para isso, e uma das recomendações que foi feita pelo consultor, nós como estruturas at-large poderíamos então ter membros individuais em posições especiais, mas agora demos um passo atrás, acho importante ter membros individuais, mas as estruturas at-large são extremamente importantes, e cada RALO está fazendo o seu próprio trabalho em relação a isso.

A 8 que foi desenvolver políticas de mídia social, temos um grupo de trabalho de mídias sociais, um programa piloto, o uso de outros tipos de tecnologia, é engraçado que esse consultor se concentrou apenas num tipo de tecnologia, e a força-tarefa da tecnologia tem trabalhado com várias tarefas. Quanto aos relatores, então achamos importante ter apoio para eventos de extensão, isso não é mais um programa-piloto, estamos utilizando isso já, e 16, o grupo de trabalho de métricas, está então estudando essa questão da prestação de contas à comunidade. Essa recomendação foi aceita.

O documento original tem o link na agenda, será o documento que será apresentado ao ALAC daqui a pouco, tem uma visão geral de cada recomendação, uma tabela, cada uma das recomendações é detalhada e então, tem qual foi a questão levantada, e se a ALAC apoia ou não. Há muitos documentos, será traduzido em algum momento para outros idiomas, mas no momento, como deve ser apresentado para o Board rapidamente, está apenas em inglês. Desculpe ter levado algum tempo

para apresentar isso, então eu gostaria de passar de volta a palavra para o Humberto, muito obrigado.

HUMBERTO CARRASCO: Muito obrigado, Olivier, foi uma excelente apresentação, e claro, você foi muito preciso. Eu gostaria então de abrir para perguntas dos participantes, nós estamos um pouco atrasados, se não houver perguntas eu passo a palavra para Aida. Bom, não há perguntas, muito obrigado, Olivier, por sua apresentação, foi um excelente resumo e gostaria de passar a palavra para Aida Noblia, ela vai falar sobre o escopo dessa apresentação. Aida, você tem a palavra.

AIDA NOBLIA: Bem, Olivier fez uma apresentação muito detalhada, eu enviei um PowerPoint, então talvez vocês possam ver o PowerPoint na tela. Eu gostaria de agradecer a oportunidade de participar desse grupo de trabalho. Ele é composto de pessoas muito interessantes, nós fazemos, conseguimos dar um feedback através do wiki, espero que vocês tenham podido ler. Está difícil rodar minha apresentação, ela vai aparecer na tela, mas eu vou passar rapidamente porque não temos tempo. Vou falar de detalhes que acho importante. Eu diferenciei as recomendações de baixa, média e alta prioridade, porque é importante para a fase de implementação.

Quanto às recomendações de alta prioridade, temos as recomendações falando sobre os membros individuais, precisamos de fundamentar essas recomendações e para que os revisores entendam o que será implementado para as ALS, e quanto ao grupo de trabalho, uma coisa

que me chamou a atenção foi a participação dos usuários finais, nós sempre falamos em grupos de trabalho mas acho que é estranho falar em membros individuais, a recomendação 2 fala de membros individuais e na mudança da função das RALOs.

Uma emenda seria necessária, e todos os indivíduos e usuários ficariam isolados no processo de baixo para cima. Essa é a organização número 2, que seria um tempo de implementação de 1 a 2 anos, tudo detalhado no plano de trabalho que enviei antes e o plano de implementação entre 1 e 2 anos, como disse antes. Recomendação 12, faz parte da estratégia da RALO com a ideia de promover a participação das RALOs em diferentes eventos.

Houve uma alteração nos textos, dissemos antes para continuar participando de eventos. A recomendação 13 exige mais participação das RALOs em eventos internacionais, depois temos outras recomendações, 1, 3, 5 e 8, dar prioridade às recomendações, encaminhadas à comunidade, perguntas da comunidade, mais qualidade do que quantidade, e quando nós pensamos nessas recomendações, devemos focarmos mais na qualidade e no nosso trabalho na LACRALO, a ideia é aumentar a participação, e que o período para implementação da recomendação será de 6 a 9 meses para recomendação número 1. Quanto à número 3, encoraja maior apoio para elaboração de políticas. Essa recomendação foi rejeitada para usuários individuais e é uma questão importante para ser considerada entre a equipe da ICANN, mas a ideia de base é encorajar a participação nesta etapa.

Também participação nas redes sociais, e também uma recomendação das prioridades 9, 10 e 13, a 9 tem a ver com as métricas, a número 10 é sobre os múltiplos canais de comunicação, e a ALAC deveria designar ou escolher um gerente, um community manager para fazer esse trabalho. Eu sei que o tempo está acabando, eu agradeço por isso, é a oportunidade que me deram para fazer essa apresentação, não sei se vocês estão com essa pergunta agora. Eu sei que a Sílvia tem que fazer sua apresentação, portanto vou encerrar por aqui e agradeço pela atenção.

HUMBERTO CARRASCO: Muito obrigado, Aida. Estamos considerando a sua apresentação e a do Olivier, foram muito boas em termos das recomendações, o relatório que afeta a implementação, a viabilidade, as recomendações que temos da ICANN, então muito obrigado, Aida, reconheço muito seus esforços, você tem participado muito nos últimos anos, muito obrigado. Vou deixar o espaço aberto para perguntas, rapidamente, sobre essas questões, e se não houver nenhuma, passaremos ao item seguinte. Não há nenhuma pergunta, então essas 2 apresentações foram muito claro. Passo a palavra para Sílvia Herlein, que vai fazer uma atualização sobre o grupo de trabalho de informação do futuro conselho de sábios da LACRALO. Sílvia, quero agradecer por sua participação.

MARIO ALEMAN: Não podemos ouvir a Sílvia, não sei se ela está ouvindo, vou conferir. Ela está pedindo para que vocês liguem pra ela. Muito obrigado. Esse conceito de anciãos ou sábios é muito controverso como conceito. Há comentários sobre este termo Elders ou anciãos. Então, Sílvia, eles

estão ligando, para que você possa começar com sua apresentação. Em geral, estamos muito contentes com esse grupo de trabalho que trabalha com isso, um trabalho tão importante e pelo e-mail que recebemos de vocês, eu acho que podemos também lidar com outros aspectos ou problemas, e isso também sobre o processo de mediação, outro aspecto que pode ser tratado. Estamos esperando ainda que a Sylvia consiga se conectar e que possa fazer sua apresentação. Eu gostaria de saber como é o trabalho, observações, comentários que estão sendo feitos, toda a comunidade pode fazer esses comentários e contribuições, acho que temos 30 dias para fazer isso, então depois dessa apresentação, receberemos essas ideias. Se vocês quiserem fazer comentários ou contribuições façam isso através do Wiki ou enviem e-mails para o Ricardo, e o ideal seria publicar através do Wiki, mas se for através do e-mail isso também é correto, não há problema nenhum.

SYLVIA HERLEIN:

Então vamos começar com a apresentação. Humberto, se podemos pensar na questão anterior, que você mencionou antes, falar sobre isso. Boa noite a todos. Gostaria de comentar um pouco sobre o que fazemos com o GT, sobre o próximo conselho de anciãos, esse grupo foi criado como mediação que recomendou que a LACRALO tivesse um conselho que ajudasse os líderes a organizar seu trabalho e a promover o trabalho em geral na nossa região. E é por isso que criamos esse grupo de trabalho.

São 14 pessoas, trabalhamos desde maio até agosto, com várias reuniões e contribuições diferentes, portanto estamos esperando pelos comentários da região em geral, com opiniões sobre as nossas

discussões, sobre o nosso trabalho, e esse conselho já tem nome novo, que foi muito controverso, o conselho de ancião, de Elders, houve muita piada sobre esse nome, e agora vai ser chamado de conselho emérito, houveram diferentes nomes, votamos, então, pelo novo nome, e o nome mais votado foi o de conselho emérito da LACRALO. É uma palavra boa, em inglês e também em espanhol, e outro muito votado foi o conselho consultivo da LACRALO, foi outro nome possível, e ficou conselho Emérito, vamos utilizar esse nome daqui pra frente, ao invés de conselho de anciãos. Também determinamos a função ou como serão as reuniões, o escopo desse conselho, vocês podem ler no Wiki, não temos tempo e também determinamos como deveria ser formado esse conselho, quantas pessoas, decidimos por 5 membros para esse grupo e também determinamos como eles seriam indicados, escolhidos, e também que um dos membros devia liderar esse grupo e também determinamos como seria a renovação dessa pessoa que lideraria o conselho.

Tem 8 requisitos, e para ser membro determinamos também o termo do mandato de cada um dos membros, e também como devia ser o trabalho, que devia ser de maneira transparente, responsável, e que tem uma boa representação regional. É basicamente isso, estamos esperando os comentários, e os pontos de vista, se acham que deveríamos adicionar mais questões dentro do escopo do conselho, e finalmente daqui a uns meses, vamos ter um relatório final em espanhol, porque principalmente está formado por membros da América Latina, por isso trabalhamos em espanhol, e todas as reuniões foram gravadas e também traduzidas para o inglês.

Então, temos o relatório final, vamos ter isso, isso foi em agosto, desde agosto finalizamos o relatório e postamos também uma versão preliminar da tradução para o inglês. E agora está sendo traduzida na versão final em inglês, e vamos deixar passar um período de 1 mês para comentário público. Então, a data para o comentário público é 10 de setembro, a finalização, mas essa data vai ser adiada, ainda não sabemos para quando, isso vai ser anunciado pelo e-mail porque o que encontramos é o que foi traduzido não foi a versão final. Então, se vocês tiverem perguntas ou comentários, fico aberta para resposta.

HUMBERTO CARRASCO: Eu espero que você possa me ouvir, Sylvia. Aqui há uma mão levantada, é o Dev Anand, Dev, você quer perguntar alguma coisa?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Sim, muito obrigado, Humberto e Sylvia pela apresentação, alguns comentários. Houve um Google Doc originalmente sobre o trabalho feito, depois foi completado em inglês e agora vejo que o link a esse Doc foi eliminado da página Wiki. E acho que seria bom adicionar esses comentários. Este foi um comentário. Também, a palavra emérito, acho que é bom, deixamos dessa maneira, e isso significa que as pessoas nesse grupo estão retiradas do trabalho. E a palavra emérito, acho que é muito interessante, eu coloquei um link com uma página Wiki sobre este nome, mas vocês me deixaram pensando também, deveríamos pensar num termo como um conselho de pessoas com experiência, experientes, e eu espero ter comentários nessa página Wiki. Há muitas possibilidades em termos de nomes, devemos pensar nos membros da LACRALO que tem a responsabilidade, então deveríamos buscar outro

nome, como um conselho para assistir o grupo. Eu vou parar por aqui, eu sei que há pouco tempo e depois na página Wiki, vou fazer mais comentários.

HUMBERTO SOTO: Muito obrigado. Podem ouvir? Eu vou passar a palavra para Renata, porque ela tem uma pergunta.

SYLVIA HERLEIN: Dev, muito obrigado pelo seu comentário, por postar na página Wiki, muito obrigada porque é isso que queremos, que todos se concentrem na página Wiki. E os que postam comentários na lista de e-mail são colocados então na página Wiki para que tudo fique em um lugar. Quando você falou do documento do Google Doc, era um documento interno, só para membros do grupo de trabalho, na primeira reunião do grupo de trabalho. Foi um documento e temos muitos problemas com esse documento, membros decidiram não usar mais aquele documento, e colocar todos os comentários na página Wiki.

Aquele primeiro documento original foi levado em conta só na primeira reunião, e no fim das contas a gente resolveu retirar porque está tudo na Wiki. É claro, tenho acesso ao documento e posso postar de novo, mas não faz sentido porque lá estão só os comentários iniciais. Quanto ao conselho de eméritos, discutimos de várias formas e definições por muito tempo no grupo de trabalho e decidimos que as características dos membros do conselho devem ser cobertas pelo termo emérito. Muito obrigado pelo seu comentário e não há nenhum problema. Podemos analisar novamente esse termo e discutir. Quanto à

necessidade do conselho, você não é o primeiro que diz isso, é claro que estamos recebendo consultoria de profissionais mediadores, sei que você estava em Los Angeles quando fez essa recomendação e por causa dela, foi criado esse grupo de trabalho, não é uma única pessoa mas achamos que esse conselho deveria ser composto de pelo menos 5 membros. Seria o mínimo e o máximo, o número é 5, e é por isso que os comentários, bem, gostaria de pedir que todos colocassem os comentários na página Wiki.

O Dev está dizendo que não há acesso ao Google Docs, o acesso é dado só aos membros do grupo de trabalho, nós só usamos esse documento na primeira reunião e começamos a trabalhar na página Wiki, para evitar confusão. Mas, mantivemos todos os documentos, que foram escritos, porque todos os comentários estão na página Wiki, e vimos que houve um erro, porque os funcionários enviaram um documento que não era o final para tradução. Então, não levava em conta o período de comentários, e quando isso foi feito, será traduzido e colocado na página Wiki. Muito obrigado, vou passar então para a Renata e depois para o Dev novamente.

RENATA AQUINO RIBEIRO:

Obrigada, eu tenho uma pergunta sobre o conselho, mas eu acho que envolve a apresentação. Eu até comentei na lista que me parece que o conselho tem uma função de esclarecer dúvidas dos novos membros do grupo, e eu queria saber se realmente é a impressão correta, e também se pode guiar, por exemplo, para propostas, como propostas para o IGF Brasil, e outros eventos que o grupo possa ter, e finalmente, qual é o papel do conselho dentro da participação do grupo, eu entendo que um

novo membro possa vir a ser apontado para um grupo de trabalho ou vir a ser secretário ou presidente, ou NOMCOM, mas isso é antes de virar emérito ou pode virar emérito sem passar por posições do grupo? Então, são essas as perguntas, basicamente, por conta das informações das apresentações, eu queria saber desses aspectos sobre o conselho, obrigada.

SYLVIA HERLEIN: Muito obrigada pelo comentário. A função do conselho, você está ouvindo?

MÁRIO ALEMAN: Sim, Sylvia, você pode continuar.

SYLVIA HERLEIN: A função do conselho, se você for na página da Wiki e você ler a última versão do 4 de agosto, você vai até o final da página onde há um parágrafo destacado em laranja que tem essas informações, então se você for na página da Wiki, no item número 2 se você tem a função do conselho, há 8 itens que explicam o papel desse conselho, então, por favor, eu gostaria de pedir que você lesse o documento final e se você acha que há algo que falta, algo que deva ser adicionado, por favor, faça seu comentário na página Wiki. Depois do período de comentários, vamos analisar todos, porque sabemos que são comentários muito valiosos. Quanto ao seu comentário, talvez uma falta de interpretação, não há um só membro, nós temos 5 membros, não é uma só pessoa, nesse grupo há um coordenador que tem um mandato de um ano, mas o conselho tem um mandato de 2 a 3 anos, os primeiros membros

durante estes 3 anos, temos 5 membros, não é só um membro, então eu gostaria de pedir que você faça um comentário na página da Wiki. Há algum outro comentário?

HUMBERTO CARRASCO: Sylvia, vou passar a palavra para Alberto Soto, depois Dev, porque estão na sala, levantaram a mão na sala do Adobe Connect. Rapidamente, quanto ao nome do grupo, é só um conceito, o conselho de ancião é um conselho, no passado, era um elemento de governança, acho que o nome não é tão importante, não é um conselho de anciãos ou de sábios, precisamos na verdade, seriam que ser membros mais antigos, mais velhos, mas pode haver jovens mas precisam de alguns requisitos, eu gostaria de dizer que é importante a colaboração, façam suas propostas, leiam a última proposta, façam as modificações. Digam, “eu acho que esse parágrafo tem que ser mudado por causa disso e daquilo”.

SYLVIA HERLEIN: Muito obrigado, Alberto.

[FIM DA TRANSCRIÇÃO]